



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS_ES

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ HYBRID DCT
ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Código del producto : 892454

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Aceite de motor, engranajes y lubricante.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Países Bajos
+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

SDS@valvoline.com

1.4 Teléfono de emergencia

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20

Información del Producto

+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, Categoría 3

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Indicaciones de peligro : H412

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

Consejo adicional

No hay información disponible.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración (%)
Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno	72623-87-1 276-738-4 01-2119474889-13-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 50,00 - < 60,00
METHACRYLATE COPOLYMER		Eye Irrit.2; H319	>= 2,50 - < 5,00
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 2,50 - < 5,00
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	64742-55-8 265-158-7	Asp. Tox.1; H304	>= 1,00 - < 2,50
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	1218787-32-6 620-540-6 01-2119510877-33-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1C; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic2; H411	>= 0,25 - < 0,50



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine	939-485-7 01-2119974116-35-xxxx	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,025 - < 0,10
(Z)-N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina	7173-62-8 230-528-9	Met. Corr.1; H290 Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,0025 - < 0,025
Sustancias con un límite de exposición en el lugar de trabajo :			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	64742-54-7		>= 25,00 - < 40,00

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.
- Si es inhalado : Si los síntomas persisten consultar a un médico.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.
- En caso de contacto con la piel : Normalmente no se requieren primeros auxilios. Sin embargo, se recomienda lavar las áreas expuestas con jabón y agua.
- En caso de contacto con los ojos : Proteger el ojo no dañado.
Retirar las lentillas.
- Por ingestión : Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Producto químico en polvo
Dióxido de carbono (CO₂)
Espuma
Spray de agua
Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Si se calienta el producto por encima de su punto de inflamación, producirá vapores en cantidad suficiente para entrar en combustión. Los vapores son más pesados que el aire, pueden desplazarse al ras del suelo y pueden inflamarse por calor, luces piloto, otras llamas y fuentes de ignición cercanas al punto de descarga.

Productos de combustión peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

Otros datos : Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.
Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.
Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

6.4 Referencia a otras secciones

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

Medidas de higiene : Procedimiento general de higiene industrial.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para : Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

almacenes y recipientes : cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Ningún material a mencionar especialmente.

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : Sin datos disponibles

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	64742-54-7	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3 Niebla	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3 Niebla	ES VLA
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	64742-54-7	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3 Niebla	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3 Niebla	ES VLA
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	64742-55-8	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3 Niebla	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3 Niebla	ES VLA



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

8.2 Controles de la exposición

Medidas de ingeniería

La ventilación general del ambiente debe ser adecuada para las condiciones normales de uso. No obstante, si se producen condiciones de operación poco comunes, se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

Protección personal

- Protección de los ojos : No se necesita en condiciones normales de uso. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si es posible que el material sea rociado o salpicado en los ojos.
- Protección de la piel y del cuerpo : Zapatos de seguridad
Llevar cuando sea apropiado:
- Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.
- Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Aspecto : líquido
- Color : ámbar
- Olor : aceitoso
- Umbral olfativo : Sin datos disponibles
- pH : No aplicable
- Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles
- Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles
- Punto de inflamación : aprox. 178 °C
Método: (Sistema de) Copa Cerrada tipo Pensky-Martens
- Tasa de evaporación : Sin datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad relativa	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	aprox. 0,847 gcm ³ (15,6 °C)
Solubilidad(es)		
Solubilidad en agua	:	inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad		
Viscosidad, dinámica	:	Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	aprox. 32,7 mm ² /s (40 °C) Método: ASTM D 445
Propiedades comburentes	:	Sin datos disponibles

9.2 Otros datos

Autoencendido : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : El producto no experimentará polimerización peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : calor excesivo

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Oxidantes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles vías de exposición : Ingestión
Contacto Ocular
Contacto dérmico
Inhalación

Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 5,58 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por inhalación según el GHS.
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Componentes:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 15 g/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5 g/kg

Componentes:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 5,58 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por inhalación según el GHS.
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Componentes:

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, hembra): 1.200 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 425 del OECD

Componentes:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 200 - 2.000 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 423 del OECD
Valoración: El componente / mezcla se clasifica como toxicidad oral aguda, categoría 4.

Componentes:

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, hembra): aprox. 500 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 423 del OECD

Componentes:

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 15 g/kg



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5 g/kg

Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

METHACRYLATE COPOLYMER:

Resultado: irritación leve y transitoria

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Resultado: irritación leve y transitoria

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita la piel

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol:

Resultado: Corrosivo después de 1 a 4 horas de exposición

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine:

Especies: Conejo

Método: Directrices de ensayo 404 del OECD

Resultado: Corrosivo después de 3 minutos a 1 hora de exposición

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Resultado: Corrosivo para la piel

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Resultado: irritación leve y transitoria

Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

Producto:

Observaciones: Es poco probable que produzca irritación o lesión ocular.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

METHACRYLATE COPOLYMER:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Resultado: Irrita los ojos.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Resultado: No irrita los ojos

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Resultado: Corrosivo

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Resultado: No irrita los ojos

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Tipo de Prueba: Buehler Test

Especies: Conejillo de indias

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Tipo de Prueba: Buehler Test

Especies: Conejillo de indias

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

N-OLEYL-1,3-PROPANEDIAMINE:

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames
Prueba de especies: Salmonella typhimurium
Activación metabólica: con o sin activación metabólica
Método: Mutagénesis (ensayo de mutación revertida en Salmonella typhimurium)
Resultado: negativo

: Prueba de especies: células pulmonares del hámster chino
Activación metabólica: con o sin activación metabólica
Método: Directrices de ensayo 476 del OECD
Resultado: negativo



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

: Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro
Prueba de especies: fibroblastos del hámster chino
Activación metabólica: con o sin activación metabólica
Método: Directrices de ensayo 473 del OECD
Resultado: negativo

Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Carcinogenicidad - : Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 %
Valoración (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Carcinogenicidad - : Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 %
Valoración (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)

HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC BASE OIL:

Carcinogenicidad - : Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 %
Valoración (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)

Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No está clasificado en base a la información disponible.

Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

Componentes:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Otros datos

Producto:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Componentes:

Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno

Toxicidad para los peces : LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

Tipo de Prueba: Ensayo estático

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h

Tipo de Prueba: Ensayo estático

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 202 del OECD

Toxicidad para las algas : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): >= 100 mg/l

Punto final: Inhibición del crecimiento

Tiempo de exposición: 72 h

Tipo de Prueba: Ensayo estático

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 201 del OECD

Toxicidad para los peces : NOELR: >= 1.000 mg/l

(Toxicidad crónica)

Tiempo de exposición: 14 d

Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : NOEL: 10 mg/l

(Toxicidad crónica)

Tiempo de exposición: 21 d

Especies: Daphnia

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 211 del OECD

destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Toxicidad para los peces : LL50 (Pez): > 100 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y : EL50 (Invertebrados acuáticos): > 10.000 mg/l



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

otros invertebrados acuáticos	Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para las algas	: EL50 (Algas): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 72 h
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	: NOEC: 10 mg/l Especies: Pez
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: NOEC: 10 mg/l Especies: Invertebrados acuáticos
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	
Toxicidad para los peces	: LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 203 del OECD Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 202 del OECD
Toxicidad para las algas	: NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): >= 100 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 201 del OECD
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	: NOELR: Calculado >= 1.000 mg/l Tiempo de exposición: 14 d Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: NOEL: 10 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Daphnia Sustancia test: WAF Método: Directrices de ensayo 211 del OECD
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol	
Toxicidad para los peces	: CL50 (Danio rerio (pez zebra)): 0,1 mg/l Tiempo de exposición: 96 h



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

		Tipo de Prueba: Ensayo semiestático Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	:	CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,043 mg/l Tiempo de exposición: 48 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 202 del OECD
Toxicidad para las algas	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,0867 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 201 del OECD
		NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,0156 mg/l Tiempo de exposición: 72 h
Factor-M (Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático)	:	10
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	:	CE50: 0,0463 mg/l Tiempo de exposición: 21 d Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande) Tipo de Prueba: Ensayo semiestático Método: Directrices de ensayo 211 del OECD
Factor-M (Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático)	:	1
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine		
Toxicidad para los peces	:	CL50 (Danio rerio (pez zebra)): 2,14 mg/l Tiempo de exposición: 96 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
Toxicidad para las algas	:	CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,0827 mg/l Punto final: Inhibición del crecimiento Tiempo de exposición: 72 h Tipo de Prueba: Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 201 del OECD
Factor-M (Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático)	:	10



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

ambiente acuático)

Evaluación Ecotoxicológica

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(Z)-N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina

Toxicidad para los peces : CL50 (Danio rerio (pez zebra)): 0,1 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,025 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 202 del OECD

Toxicidad para las algas : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,506 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
Tipo de Prueba: Ensayo estático
Método: Directrices de ensayo 201 del OECD

Factor-M (Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático) : 10

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,1 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático

destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Evaluación Ecotoxicológica

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : No está clasificado en base a la información disponible.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No está clasificado en base a la información disponible.

12.2 Persistencia y degradabilidad

Componentes:

Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.
Biodegradación: 2 - 4 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD

destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno
Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.
Biodegradación: 2 - 4 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: Directrices de ensayo 301 B del OECD

2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol
Biodegradabilidad : Inóculo: lodos activados
Concentración: 2,7 mg/l
Resultado: Fácilmente biodegradable.
Biodegradación: 63 %
Relacionado con: Demanda química de oxígeno
Tiempo de exposición: 28 d
Método: Directrices de ensayo 301D del OECD

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Biodegradabilidad : Inóculo: lodos activados
Resultado: Fácilmente biodegradable.
Biodegradación: 68 %
Tiempo de exposición: 28 d

(Z)-N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina
Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.
Biodegradación: 62 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: OECD TG 301D

12.3 Potencial de bioacumulación

Componentes:

3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: -0,34 (25 °C)

(Z)-N-9-octadecenilpropano-1,3-diamina
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 0,03 (25,7 °C)
pH: 6,8

12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores..

12.6 Otros efectos adversos

Producto:

Información ecológica complementaria : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos., Tóxico para los organismos acuáticos., No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.
Eliminar como producto no usado.
Vaciar el contenido restante.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable

Reglamento (CE) N° 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes : No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59). : No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : Deben considerarse las restricciones de las siguientes entradas:
DISTILLATES (PETROLEUM),
HYDROTREATED HEAVY
PARAFFINIC (Número de lista 28)

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

No aplicable

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL	:	Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
AICS	:	En o de conformidad con el inventario
ENCS	:	No de conformidad con el inventario
KECI	:	En o de conformidad con el inventario
PICCS	:	En o de conformidad con el inventario
IECSC	:	En o de conformidad con el inventario
TCSI	:	No de conformidad con el inventario
TSCA	:	En el Inventario TSCA

Inventario

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TSCA (Estados Unidos)

15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

SECCIÓN 16. Otra información

Otros datos

Información interna : 000000277162

Texto completo de las Declaraciones-H

H290 Puede ser corrosivo para los metales.
H302 Nocivo en caso de ingestión.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otra información : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha
Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas
La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales

BEI: índice de exposición biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).

CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción

cExx: concentración efectiva de xx

FG: destinado al consumo humano

GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

Declaración H: indicación de peligro (H-statement)

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"

C1xx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia

IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ HYBRID DCT ACEITE PARA
ENGRANAJES DE MEZCLA SINTÉTICA

Versión: 1.0

Fecha de revisión: 14.09.2020

Fecha de impresión: 14/09/2022

ISO: Organización Internacional de Normalización

CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba

DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.

logPow: coeficiente de partición octanol-agua

N.O.S.: no especificado de otro modo

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)

LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)

PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico

PEC: concentración ambiental prevista

PEL: límites permitidos de exposición

PNEC: concentración prevista sin efecto

EPP: equipo de protección personal (PPE)

Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)

STEL: límite de exposición a corto plazo

STOT: toxicidad específica en determinados órganos

TLV: valor umbral de exposición

TWA: promedio ponderado en el tiempo

vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo

WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos

ADNR: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin

ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.

CLP: clasificación, etiquetado y envasado

CSA: evaluación de seguridad química

CSR: informe de seguridad química

DNEL: nivel sin efecto derivado.

EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes

ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos

RID: Regulación con respecto al transporte internacional de productos peligrosos por ferrocarril

Frase R: mención de riesgo

FRase S: mención de seguridad

WGK: clasificación alemana de peligrosidad para el agua